Theater is published three times a year (winter, summer, and fall) by Duke University Press, 905 W. Main St., Suite 18B, Durham, NC 27701, on behalf of the Yale School of Drama/Yale Repertory Theatre. For a list of the sources in which Theater is indexed and abstracted, see www.dukeupress.edu/theater.

SUBMISSIONS AND EDITORIAL CORRESPONDENCE
Send manuscripts for submission and letters concerning editorial matters to Theater, PO Box 208244, New Haven, CT 06520-8244; theater.magazine@yale.edu. Manuscripts will not be returned unless accompanied by a postage-paid envelope.

PERMISSIONS
Photocopies for course or research use that are supplied to the end user at no cost may be made without explicit permission or fee. Photocopies that are provided to the end user for a fee may not be made without payment of permission fees to Duke University Press. Address requests for permission to republish copyrighted material to Permissions Coordinator, permissions@dukeupress.edu.

WORLD WIDE WEB

SUBSCRIPTIONS
Direct all orders to Duke University Press, Journals Customer Service, 905 W. Main St., Suite 18B, Durham, NC 27701. Annual subscription rates: print-plus-electronic institutions, $128; print-only institutions, $117; e-only institutions, $113; individuals, $30; students, $20. For information on subscriptions to the e-Duke Journals Scholarly Collection through HighWire Press, see www.dukeupress.edu/library/eDuke. Print subscriptions: add $11 postage and 5% GST for Canada; add $14 postage outside the U.S. and Canada. Back volumes (institutions): $117. Single issues: institutions, $39; individuals, $12. For more information, contact Duke University Press Journals at 888-651-0122 (toll-free in the U.S. and Canada) or at 919-688-5134; subscriptions@dukeupress.edu.

ADVERTISEMENTS
Direct inquiries about advertising to Journals Advertising Coordinator, journals_advertising@dukeupress.edu.

DISTRIBUTION
Theater is distributed by Ubiquity Distributors, 607 DeGraw St., Brooklyn, NY 11217; phone: 718-875-5491; fax: 718-875-8047.

© 2009 by Yale School of Drama/
Yale Repertory Theatre
ISSN 0161-0775
DAVID COTE is theater editor and chief drama critic of Time Out New York. He’s also a contributing critic on NY1’s On Stage and has written for the New York Times, Opera News, and The Times (U.K.). He blogs at histriomastix.typepad.com. He wrote the libretto for a short opera, Fade, which premiered in London this fall.

ALEX GRENnan is a DFA candidate at the Yale School of Drama, and the associate editor of Theater.

JONATHAN KALB is professor of theater at Hunter College, CUNY. He is the author of books on Samuel Beckett and Heiner Müller and two volumes of collected criticism. He is currently writing a book about marathon theater.

ANNE KAUFFMAN has directed at Playwrights Horizons, New York Theatre Workshop, Manhattan Theatre Club, Classic Stage Company, the Vineyard Theatre, the Public, Rattlestick, New Georges, Clubbed Thumb, American Conservatory Theater, American Repertory Theatre, the Guthrie, and the Sundance Institute. She won a 2006–7 Obie Award for her direction of Adam Bock’s The Thugs. She is on the directing faculty at NYU.

RENAte KLETT, a freelance theater and dance critic, lives in Berlin. She contributes regularly to the Frankfurter Allgemeine Zeitung, Süddeutsche Zeitung, Neue Zürcher Zeitung, Die Zeit, Theater heute, and ballet-tanz, among other publications.

ALLEN KUHARSKI is chair of the Department of Theater at Swarthmore College. His articles, reviews, and translations have been widely published in the United States, Great Britain, Poland, France, and the Netherlands. He is a coeditor of the sixteen-volume Collected Works of Polish playwright and novelist Witold Gombrowicz, which is being published by Wydawnictwo Literackie in Kraków. He is the recipient of the Order of Merit for Polish Culture (2002) and the Stanislaw Ignacy Witkiewicz Award from the Polish chapter of the International Theatre Institute (2006).

DOUGLAS LANGWORTHY is currently the literary manager and dramaturg at the Denver Center Theatre Company. His translations from the German include works by Kleist, Wedekind, Jahnn, and Brecht. His translation of Goethe’s Faust was produced in New York by Target Margin Theater.

DANIEL LARLHAM is a doctoral candidate in Columbia University’s Doctoral Program Subcommittee on Theatre and a lecturer in Yale’s Theater Studies Program. His research interests include theories of acting, theater and the imagination, and South African theater and performance. Originally from South Africa, he now resides in New York City, where he is a member of the experimental theater company Les Freres Corbusier.
Jill Mac Dougall has worked in international theater as translator, dramaturg, director, and teacher for over three decades. Her publications include critical articles in French and English, translations of works by contemporary Francophone authors, and two books: *Performing Identities on the Stages of Quebec* and *Contaminating Theatre: Intersections of Theatre, Therapy, and Public Health*.

Pierre Mujomba was born in the Democratic Republic of the Congo, where he taught French language and literature before emigrating to the United States in 2003. An actor and director, Mujomba is also the author of a novel, *Ecce Ego*, short stories including “ Silence de mort,” and award-winning plays, including *The Lost Envelope*. He is currently a visiting fellow at Champlain College in Burlington, Vermont.

Tom Sellar is editor of *Theater* and associate professor of dramaturgy and dramatic criticism at the Yale School of Drama.

Anne Washburn’s work has been produced by 13P, American Repertory Theatre, Cherry Lane Theatre, Clubbed Thumb, the Civilians, Dixon Place, the Ensemble Studio Theatre, London’s Gate Theatre, New York’s Soho Rep., Washington, DC’s Studio Theatre, and New York’s Vineyard Theatre. She is an associated artist with 13P, the Civilians, and New Dramatists.
Contents

1 Report: Tashkent
   Renate Klett
   Translated by
   Douglas Langworthy

29 Nothing to Do with Patience
   Michael Thalheimer
   Interviewed and translated by Jonathan Kalb

41 Strange Times
   Anne Washburn and
   Anne Kauffman
   Interviewed by
   Alex Grennan

45 The Communist Dracula Pageant
   Anne Washburn

83 Pierre Mujomba and
   The Lost Envelope
   Tom Sellar

87 The Lost Envelope (Excerpt)
   Pierre Mujomba
   Translated by
   Jill Mac Dougall

104 Productions
   Allen Kuharski on
   Krystian Lupa’s Factory 2
   David Cote on
   Lókal Theatre Festival